Io credo che abbiamo bisogno
di silenzio, ma soprattutto
d' intervallo tra un'esperienza
e un'altra, tra una parola e un'altra.
La pausa vale quanto il suono:
non c'è suono valido
che non sia preceduto
e succeduto dalla pausa.

I think we need silence,
but above all we need a break
between an experience
and the next one, between a word
and the succeeding one.
The pause is worth as much as the sound:
no sound is valid without being
preceded and followed by a pause.

Gillo Dorfles

Caimi BREVETTI

Caimi Brevetti, nata nel 1949, da sempre ha fatto della ricerca e del design la propria identità. Una delle principali realtà produttive design-oriented nel settore dell'arredamento e dei complementi d'arredo torna in Triennale a distanza di 10 anni dopo la mostra "Oggi è già Domani", mettendo al centro il tema del suono con un'esposizione presso il Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci".
Caimi Brevetti ha sempre interpretato il design come la soluzione estetica ed espressiva ai problemi della vita di tutti giorni, dal lavoro al tempo libero, dalla casa ai grandi spazi culturali della collettività. Il tutto protetto dalla logica del brevetto per garantire l'originalità e l'innovazione del progetto.
Anche per il sistema Snowsound, oggi è già domani:
per Caimi Brevetti, questo significa Made in Italy.

For Caimi Brevetti, a company founded in 1949, research and design have always been core components of its own identity. One of the main design-oriented companies in the furniture and furniture accessories industry is back at the Triennale at the National Museum of Science and Technology "Leonardo da Vinci" focusing on the topic of sound, 10 years after the exhibition "Today is already tomorrow".
Caimi Brevetti has always interpreted design as the aesthetic and expressive solution of everyday life's problems, from work to leisure, from home to major cultural spaces. All of this is protected by a patenting driven approach, to ensure the originality and innovative features of each project.
Even for the Snowsound system "Today is already tomorrow" which translates to "Made in Italy" for Caimi Brevetti.

www.caimi.com

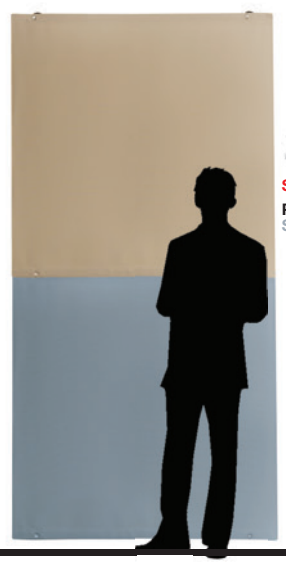
The Sound
according to
Caimi Brevetti

Il suono fa parte della nostra vita quotidiana: ascoltare bene le parole degli altri e dialogare nel rispetto di chi parla e di chi ascolta rappresenta la nuova frontiera del design.
I materiali e le tecnologie Snowsound, assieme ad una lunga ricerca scientifica interpretata attraverso la collaborazione di alcuni tra i migliori designer italiani e stranieri, rappresentano la condizione fondamentale per la progettazione acustica di un ambiente chiuso.
Per Caimi Brevetti, questo significa "Design after Design", il tema generale della XXI Triennale: essere all'altezza delle nuove domande, nel segno di una nuova sostenibilità dove il concetto "disegnare l'ascolto" si trasforma in una serie di prodotti, flessibili e facili da utilizzare, ciascuno dei quali è il risultato di una collaborazione tra ricerca, progetto e produzione.
"Snowsound by Caimi. Il design come non lo hai mai sentito", non è solo il titolo della mostra, ma la sintesi di una serie di soluzioni progettuali, dove estetica e funzionalità sono state declinate da ciascuno dei designer, nel rispetto, come scrive Dorfles, "dell'intervallo", in modo tale da ritrovare un nuovo modello di sostenibilità ambientale.

Aldo Colonetti, Franco Origoni

Sound is part of our daily life: a clear listening of the words of others and conversing respecting those who are speaking is the new frontier of design.
The materials and Snowsound technologies are the result of an intense scientificresearchandtheworkofthebestdesigners, both Italian and foreigners, that represent the fundamental condition in order to plan acoustics in a closed environment.
For Caimi Brevetti, this means "Design after Design", the general motif of the 21st Triennale: to be prepared for new requests according to a new sustainability where "Design listening" becomes a series of easy-to-use, flexibleproducts thanks to a mix of research, development and production.
"Snowsound by Caimi. Design as you never heard it" is not just the title of our exhibition, but also the synthesis of a series of design solutions where aesthetics and functionality are combined together by each designer respecting –as Dorfles writes- "the interval" in order to determine a new model of environmental sustainability.

Atelier Mendini
Bemolle
Snowsound - Fiber
Atelier Mendini
Diesis
Snowsound - Fiber



Sezgin Aksu
Palio
Snowsound - Fiber

Alberto Meda
Francesco Meda
Sipario
Snowsound - Fiber
Flap
Snowsound Technology

Marc Sadler
Baffle
Snowsound Technology

Lorenzo Palmeri
Corista
Snowsound Technology

Lorenzo Damiani
Blade
Snowsound Technology

Michele De Lucchi
Mitesco
Snowsound Technology

Moreno Ferrari
Onda
Snowsound - Fiber